

Таким образом, песенный текст стремится к мелодичности, что ведет к редукации плозивных согласных, ассимиляции по месту образования в конце слова и на стыке морфем. Подобные модификации и ассимиляции позволяют оптимизировать ритмичность песенного текста. В песенном тексте, реализуемом носителем немецкого языка, ассимиляции являются интерференционными заменами несуществующих звуков на звуки, имеющиеся в системе родного языка певца.

А. Волкова

СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТОНОВ СЛОЖНОЙ КОНФИГУРАЦИИ ВО ФРАНЦУЗСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ (сравнительный анализ)

Речевая мелодия справедливо относится исследователями к важнейшим просодическим средствам передачи языковой информации, поскольку именно она способна выполнять весь комплекс присущих просодии языковых функций.

Анализ речевой мелодии предполагает изучение структурно-семантических характеристик мелодических единиц и их функционирования в различных видах речи. В число структурных разновидностей терминальных тонов в английском и французском языках входят тоны сложной конфигурации, которые характеризуются сменой направления движения ч.о.т. на главноударном слоге просодической синтагмы или на главноударном и заударных слогах. Структурно-функциональные характеристики тонов сложной конфигурации наиболее детально изучены на материале английского языка в работах таких фонетистов, как Г. Пальмер, Р. Кингдон, Д. Кристал. В работах французских фонетистов также можно найти упоминание таких тонов (П. Делаттр, А. Ди Кристо, Ф. Мартен, П. Мертенс, К. Порт), однако подробные исследования их структурно-функциональных характеристик на данный момент отсутствуют.

В английской литературе указывается на существование сложных тонов, в состав которых входят тоны с двунаправленной конфигурацией (восходяще-нисходящие, нисходяще-восходящие) и конфигурации, состоящие из трех простых тонов (восходяще-нисходяще-восходящие, нисходяще-восходяще-нисходящие). Французские фонетисты включают в тональную подсистему французского языка сложный восходяще-нисходящий тон. Кроме сложных тонов, уже в ранних работах по французской интонации (П. Делаттр, А. Ди Кристо) выделяют простые тоны сложной конфигурации (восходящие и нисходящие). Простые тоны сложной конфигурации отличаются от сложных тем, что в них, несмотря на перелом направления кривой ч.о.т., воспринимается однонаправленное изменение высоты голоса,